

Виходить у Львові що  
хна крім неділь і гр.  
кат. сьвіг) о 5-їй го-  
дині по полуночі

Редакція і  
Адміністрація: улиця  
Чарнецького ч. 12.

Листи приймаються  
чили франковані.

Рукописи звертаються  
чили в окреме жадине  
чи за зложенем оплати  
почтової.

Рекламації незапече-  
тків вільні від оплати  
почтової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Вісти політичні.

(Подорож царя до Німеччини. — Процес против  
польської молодежі. — Справи хінські.)

Подорожию царя займає ся живо європейська праса і слідить кожий крок, нутре всяку подію. Телеграфично досягається з Гель над Балтийським морем, що передвчера, коло 10-ої години перед полуночю, прибули там два кораблі: „Стандарт“ з царем і „Світляна“ з великим князем Алексієм на помості. На німецьких кораблях заграли російський гімн, а з кораблів, які виїхали на зустріч, випалено цісарські сальви. Цар разом з дружиною, в котрій находився також міністер заграницьких справ Лімбедорф, удався на поміст корабля „Гогенцоллерн“, де єго сердечно новитав німецький цісар. Оба монархи живо розмавляли з собою на помості. Також при обіді на кораблі „Гогенцоллерн“ вела ся оживлена розмова. Цар пив в руки Більова, Шліфена, Айзенбурга, Гольмана, Тірпіца, а німецький цісар в руки в. кн. Алексія, Лімбедорфа, Фридриха, Бенкендорфа і др. Гірша. Коли царський яхт зближився до Гель, ветали гости від стола і перед лицем обох монархів відбула ся парада кораблів серед островів „гур“! при звуках російського гімна. Відтак цісарські яхти закинули якорі, а адмірали і команданти кораблів з явилися на помості „Гогенцоллерн“, щоби відбути дифіанду. Цар мав на собі німецький адміральський уніформу, а німецький цісар російський мундур. Цар звидів кілька німецьких кораблів.

## ГОЛУБИЙ НАШИЙНИК.

(З польського — Гайоти.)

Хороша Янга, (то значить: Радість), дівчина з муринського племені Табу, сказала вродливому Сокоме, (то значить: Твердий кулик), що хотів з нею побрати ся:

— Стану твоєю жінкою, але мусиш зі служби у білих людей привезти мені нашийник з трьох рядів великих голубих перел, перевороджуваних золотими зніздами. Нашийник такий я бачила у моєї приятельки Моя, тоді, як я їздила з братами до Баєса, на єї весілі. Від того часу лише о нім гадаю, і той стане моїм мужем, хто мені завісить його на ший.

— То я ним буду, — сказав рішучо Сокоме, — але обіцяй мені, Янго, що будеш терпеливо ждати, аж другі допії упадуть на землю. Тоді верну і привезу тобі твій нашийник.

— Добре, — відповіла Янга, — памятай лише, щоби перли в другім ряді були більші як в першім, а в третьому більші як в другім.

Розмавляли так, стоячи над берегом моря, обернені на північ і дожидаючи, коли покажеся „плаваючий дім“ з краю білих, котрого падіяло ся кождої хвили.

В Торуню розпочався в попедліок, серед великого натовпу публіки, процес о тайні стоварищенні против 60 польських гімназистів. Всі обжаловані, числом 60, ступали до розправи, і всі ве признають ся до вини. — Церквяна прокуратура закидає обжалуванім, що в часі студій в містах: Штрасбурзі, Торуні, Познані і Гнезні засновували тайні товариства. Діяльність тих товариств, після акту обжалування, датується ще від 1892 року. В тім то році власти російські повідомили пруське правительство, що товариства студентські в Пруссії стоять в звязі з такими же товариствами в Привислянському краю. Цільше закидає ім акт обжалування, що розвивали тайну агітацію і були чинні під такими фірмами, як „Товариство літерації“, „Читальні наукові“. На зборах, що відбувались в тих товариствах, нараджувалася над відбудованим Польщі, і збиралася межі собою складки, а узбираними грошима висилали до Народного скарбу в Радомі.

З Хінцями іде Європа у всім павшакі. Покутниче посольство хінське дуже вдоволене зі своєї місії, яку придумав цісар Вільгельм німецький задля упокорення Хіни. Бо найбільші ознаки упокорення Хінці витолковали собі на свій хінський спосіб як пайвісні почести. Тє, що на двірці в Берліні не було жадного пристоя, ані навіть публіки і що мало стати заявкою рівнодушності і маловаження для посольства, оно прияло як знак надзвичайного поважання, бо в Хіні уважають се обидою, коли під час переїзду знаменитої особистості панує на улицях натовп і гамір. Під час її посольства до Потсдаму не було жадної ескорті, яку додають звичайно членам пануючих родин.

Сокоме і кільканадцятьох інших сильних хлопців наміряли всіти на него і поплисти дальше на полуночне, аби предложить свої услуги розсяянним вздовж берегів європейским факториям і плянтациям, а по році вернуті до рідного краю, з множеством пайкасейших річей, в новеньких бляшаних куферках, як то від давна був звичай серед трудолюбного австрійського племені Табу, що становить одну галузь великого народу Кру, осілого на Ліберийськім побережі.

Кождий з тих парів міг легко ступить під двіста-фунтовим тягаром на голові, і цілій день махати сокирою в гущавині, не утомившися більше, ніж коли-дія забавки розгортає тростинкою траву. Отже надіялися доброї служби і хороших „дашів“ (подарунків), і були в як найвесилішім настрою.

Лиш одному Сокоме мрочили ся очі і блідли грубі уста, на гадку, що довгий час буде позбавлений виду горашої Янги, своєї вибраної „юнуби“ (женихини). Був то дуже рідкий молодець; любовна бо туга есть понятім, на котре звучна мова Табу — нагадуюча дуже булькотанє кицячої води — не має назви, так само, як не має єї на санки, мороз, сніг і такі інші чужі явища.

Але ось появляється чорна точка і росте на овіді; вибігає з неї круга смуга диму і проїмаючий світ потрясав воздухом. Величавий корабель з розпущенними всіми вітрилами, котрих після не звинув минувши пасати, задер-

Передплатна у Львові  
в агенції дневників  
пасаж Гавсмана ч. 9 і  
в ц. к. Староства на  
провінції:

на цілий рік К. 4 80  
на пів року „ 2 40  
на четверть року „ 1 20  
місячно . . . . . — 40

Поодиноке число 2 с.

З поштовою перевіскою:

на цілий рік К. 10 80  
на пів року „ 5 40  
на четверть року „ 2 70  
місячно . . . . . — 90

Поодиноке число 6 с.

Але Хінці як-раз взяли ся за надзвичайну почесть, бо оружку ескорту додають Хінці лише побідженим можновладцям на знак їх примусового положення і упокорення. Аж в цісарській палаті узріли Хінці сторожу, котра однак не презентувала їм оружия. І се Хінці взяли за ознаку почесті, що „блі чорти“ стояли непорушно як мур і мусили мовчати, коли переходило хінське посольство — очевидно з великої пошани. Цісар привняв посольство сидячи, але повітав їх кивненем голови. Се надзвичайно почесть, яку ледви, чи хінський цісар віддав би чужинцям, бо він сидить під час авансії на престолі непорушено, як мумія. Всю, з чим стрітилися Хінці в Потсдамі, виглядало їм на дуже почестне, сердечне, приватне прияте, а не на покутницю місію. — Так само з Шангаю доносять до „Morgenpost“, що карні пунктації є простою шуткою, особливо що до заборони довоженя зброй і що-до заборони іспитів в деяких містах. Під час ведення сих переговорів апі на хвилю не уставав довіз оружия чужими фірмами і з певностю не устане в будуччині. Цісарський едикт що-до застаповлення іспитів каже, що причиною сего є вилпви рік і другі елементарні нещасти! Мировий протокол призначує теперішні державні податки на сплату контрибуції, тимчасом губернатори накладають нові податки на сю ціль і тим способом не лише ставлять торгові нові запори, але збільшують обурене населення на чужинців. З сеї причини прийшло вже в кількох місцевостях до грізних несупокоїв.

жувє ся на новім морі, і кидає умовлений знак, що єсть місце. Отже чия воля, нехай спішить ся.

Настає страшений заколот на звичайно тихім, соннім побережу. З жовтого піску зривають ся чорні статі і женуть до човнів, спихаючи їх на воду. Малі діти верещать як шалені і пливають довкола малих лодок, немов би були рибами, що задля якої похибки породилися на суші. Ціле село вибігає, аби провести вибираючих ся на корабель молодців.

Приготовлення-ж тих молодців суть, можна сказати, ніякі. Сам Дюг'єн не зумів би пустити ся в подорож з меними пакунками. Але бо її ціла слава в тім, аби вивезти порожні руки і худі боки, а вернути з новим „бокеом“ (скринкою) і ситим жолудком. Марнотратний син тут так само незвітна стать, як і чутливий Абелляр.

Хороша Янга сідає також до човна, в якому їде Сокоме, не так для того, аби довше тешити ся єго присутностю, як тому що має надію продати за цівітисту хустку або фляшочку пахопців кілька сувіжих кокосів, котрі вчерашнього дня стряс для неї Сокоме, вилізши на пальму з скорою дикого кота.

— Памятай, аби перли були такої самої краски, як небо по великім вітрі, — каже єму на пращає; а він вже з покладу, на котрій дістав ся, як всі прочі, по киненій єму шнуркові драбинці, кличе:

— Памятай, будь мені вірною!

# Н о в и н к и.

Львів 13 го вересня 1901.

**З учительських семінарій.** П. Міністер просить віддав Франціві Яворчіковському, учителям школи виправ учительської муж. семінарії в Сокали, посаду учителя школи виправ при учит. муж. семінарії в Тернополі; іменував Івана Мотака, заступника учителя в учительській муж. семінарії в Кракові, учителем школи виправ в тім самім заведеню; Ядвигу Філіппі, помічн. учительку в учительській жін. семінарії у Львові, учителькою школи виправ в учит. жін. семінарії в Переяславі; перенеї Петра Будинського, учителя школи виправ в учительській муж. семінарії в Самборі, в тім самім характері службовим до учит. муж. семінарії в Сокали.

**Коронація Ікони Матері Божої** — це рідке і незвичайне торжество церковне в нашім обряді — відбудеться в Олеєску (золочівського повіту) дия 8-го (21) вересня с. р. в день Рождества Пр. Богородиці. Само торжество понередить духовна місія, на котру вже в четвер — 19-го вересня — прибуде Виреосьв. Митрополит Шептицький в супроводі Вищ. о. пралата Бачинського і привезе з собою щирозолоту корону і скіпетр, поблагословені Святійшим Отцем Папою Львом XIII. Сам обряд коронування Ікони Матері Божої розінчне ся в день Рождества Пресв. Богородиці о год. 8-ї рано. Торжество заповідається величаво.

**Тарасові обходи.** Філія товариства „Пресвіті“ в Косові, заходом читальні в Монастирськім уряджуве вечериці в 40-річчю смерті Тараса Шевченка дия 15-го вересня в салі тов. „Сокіл“ в Косові. Програма: 1. Ветунне слово — о. Стефанович. 2. „Пробудилась Русь“ — мужеський хор. 3. Шевченко: „Наймичка“, декламація — селянка Вігари. 4. Сольо-скрипка — акад. Харжевський. 5. „Ой у коли три керниченки“; „Де сріблентий Сян иливе“ — муж. хори. 6. Федкович: „Іраїнк у Такові“ — селянин Джуринюк. 7. Відчит. 8. „Помарніла папа доля“, сольо-тенор — селянин Джуринюк. 9. Шевченко: „До Основищенка“ — п-на Роговска. 10. „Реве та стогне“: „Ще не вмерла“ — муж. хори. — Ціна місць: Перворядне крісло 2 кор.; другорядне 1 К. 50 сot.; партер 50 сot.; добровільні датки приймається з подякою. Чистий дохід призначений на будову погорілої церкви в Косові. — Початок вечериць точно о 8 год. вечера. По вечерицях відбудуться танці в льоках „Касина“.

Вікінци розстаються ся. Сокоме і его товаришів забрано сейчас під поклад, до машини, де заступають європейських палячів, неспособних до подібної праці в такім горячім підснію.

Вечерами найзручніші бігають по помостах і лазять по лініях, стягаючи на під веліканське полотно, під котрим проходжується подорожні першої класи, а невідступний англо-африканський місіонар, в великанськім повстянім кацелюсі перешкоджає їм в роботі, втикаючи в руки книжочки з гімнами і соблазняє ся, коли питаютиме єго знаками, чи то що до їджена?

Дні сходять їм скоро при заняті і на віт Сокоме не має богато часу на тугу за хорошою Янгою. Мусять же відробити їду і кутик на кораблі, хоч і так капітан стягне по півтора фунта коштів подорожі за голову від їх будучого пана.

Вікінци прибули до Старого Калябару і там найшли службу у агента великої факторії, готової вимінити все, що лишилося від цивілізації дати може на олії пальмовій або кавчуці. Коли то дорогою можна було збувати політичні пересвідчення або домашні честності могутчої Англії, факторія була би з любостю вела і ту торговлю — але що такі товари не находилися у місцевих касіків то знаменита фірма „Бартлей Братир і Ска“ мусіла вдовограти ся торговлею руму, горівки, тютюну, оружия, пахощів, парасолів і всіх сувітічних і близьких дрібниць.

Але служба в ній була дуже добра.

Кождий „бой“ (хлопець, робітник) діставав денно фунт рижу і фунт сувіжої риби, що закращена пальмовим олієм, підбирали зручно

**— Движима азбука,** — це прилад до образового представлення початкової науки читання і писання. Видав п. Григорій Блій, емеритований управитель 6-кл. народ. школи у Львові. Комплект обнимав 76 букв, писаних на картоні, враз із підліком до переворота і відповідною інструкцією та з приладом до уставлення букв. Ціна 10 корон; для учителів народних і книгарень по 8 корон. Замовляти можна в канцелярії Товариства „Пресвіті“ і в книгарні Ставроїгійській (улиця Рука, ч. 3) у Львові. „Движима азбука“ повинна безусловно находитись в кождій народній школі.

**Наука руского язика і письменства для дівчат,** що ходить до не-рускіх пікл, відбувається що суботи від 3-ої години поночі в домі при Стрілецькій площі ч. 6 в партері в школі виділовій ім. Т. Шевченка. Виділ „Руского товариства педагогічного“ звертається з уклінною просьбою до патріотичних родітлів і опікунів, щоби захотили свої діти ходити за ю науку, котрот хоєність повинна бути ясною кожному тяжущому Русинові. Ся наука відбувається в трьох курсах. На найвищім курсі учить Ви. професор рускої гімназії др. Іван Конач.

**Аматорське представлене** відбудеться в неділю дия 15-го с. м. у Вістовій в домі новозбудованої читальні. Відограна буде драма в 3-ох актах „Арендар“. Початок точно о 7-ї годині вечера.

**Великий пожар** навістив Коломию. Як доносять з Коломиї, вибух там оногди вночі около години  $1\frac{1}{2}$  в середмісті замешкалих жіздами, в домі Красової пожар, котрый з надзвичайною швидкістю при сприяючім вітрі перенісся на сусідні доми. Небезпечність грозила майже цілій жідівській дільниці, та лиши енергічній сторожки огнєвій і войску удалося около 5-ої години рано утром залікувати. Взоріло дев'ять домів мешканців, крім других будинків, а 30 родин утратило своє майно. Шкода, в значній часті обезнесена, випосить 50.000 корон.

**Пригода радників міста.** Соціально-демократичний радник міста Берлина Гофман і проводир робітників Шульц хотіли переконати ся, який порядок в місці пристановиці для бездомних, отже убрали ся в дрантиву одежду і вечером пішли туди просити ся на ніч. Саме перед замкненем брами приймали їх разом з 60-ми іншими бездомними і казали їм купати ся в холодній, не опалюваній комнаті, де ще до того дуло зі всіх боків. Они не хотіли там купати ся, бо бояли ся, що перестудять ся, а тоді дозорці набили їх добре кулаками і вигнали на улицю. Шульц і Гофман сказали тогда, що вже будуть купати ся,

з факторійних кадій, становило знамениту страву. На пій самій можна було уточнити ся, а крім того пікто не боронив їм печі плянти в попелі, варити коку або батати і заїсти знамениту юшку „бані“ витиснену із сувіжих пальмових сливок. В неділю кождий одержував по фунті соленого або сувіжого мяса і фляшку руму па двох. Отже коли малося таку їду, то мало ся майже всьо, чого душа в чорнім тілі забажати може. Ах! коли Картерезій був уродив ся в Табу, цілком певне своє фільософічні гадки замінув би в словах: „Ім отже єсъ“.

Не хибувало також нашим парням і інших більше духових розкошій. В сусідній факторії застали земляків, партію боїв з Табу, котрі на кілька місяців перед ними покинули родинні побережя, отже було в съята з ким наговорити ся, а вечерами при ватрах і тамтамах устроювати велики, до пізної ночі проптягаючи ся няні-яніні (забави).

Цо до праці, то она в дніах приходу кораблів з Європи бувала страшна, в звичайних дніах було єї досить, аби побудити то боївське чувство, зване апетитом; але лучали ся й хвили съяного дармовання і свободи, коли пан агент мав гостій або трохи підхмелів собі.

Серед того всього Сокоме не забував о Янзі і єї нашійпіку. Скоро лиши переступив поріг факторійних складів, обіймав бистрим поглядом нагромаджені там европейські дива, але ніколи не міг добачити нічого подібного до бажаного своєю судженою предмету.

Дуже єго то засумувало, тим більше, що знаючи лише шість слів англійської бесіди, не

але дозорці кинулись знову на них та ще ліпше побили, так, що аж понабивали їм добрих синців і знов їх вигнали. Они оба сказали відтак, що хотіть поговорити з інспектором, але за то жадане дозорці набили їх ще й третій раз. Тоді пішов Гофман по поліціяна, а коли вернув з ним, дав ся одному з дозорців пізнати, що то він радний міста. — То міг би кождий сказати, відповіли єму і вигнали знов з пристановиця. Тоді пішов Гофман на поліцію, дістав звідтам агенцію і аж тоді міг дістати ся до середини пристановиця, котрим завідує місто. Всім дозорцям казали тоді станути в ряд, а Гофман розізнавав тих, що єго били. Виновників потягнено відтак до одвічальности.

**Гімнастичні вправи** для учеників зачинаються ся в рускім „Соколі“ з днем 2-го вересня. Вправи будуть відбувати ся 3 рази в тиждні, т. в. в понеділок, середу і п'ятницю для учеників молодих від  $1\frac{1}{2}$  —  $1\frac{1}{2}$  годин, для старших від  $1\frac{1}{2}$  —  $1\frac{1}{2}$  годин ввечером. Виїзди відбуваються в тих самих дніах і годинах від дня 2-го вересня. У Підвідлаке ч. 7. Вкладка місячна виносить 1 К. Вправи відбувати ся будуть під доглядом і управою школених наставників. За старшину товариства гімніків „Сокіл“: др. Гукевич, за голову, Денис Кучинський, співачник.

**Роман доньки міністра.** Будапештеські газети розповідають таку історію: Донька бувшого сербського міністра Йовановича втекла з Базиляна, де перебувала з батьком, з яким директором цирковим. Она була в Білграді заручена з якимсь судією, але батькови, коли він був ще міністром, судія був за малою фігурою для доньки. Коли оніеля Йованович уступив, паречений не хотів вже женити ся з єго донькою, Донька вийшла з батьком до Базиляна і там поза плечима батька зайшла собі з директором перебуваючого там службайно цирку і втекла з ним.

**Підвісшене кари.** Суд апеляційний в наслідок висеного прокуратором спротиву, підвісив о. Мардросевичу, бувшому вірменському крилошанинові з 8 місяців звичайної вязниці на півтора року тяжкої вязниці.

**Чорний герой в Буфальо.** Від часу замаху на президента Мек Кінля ніхто в Буфальо не набирає ся такої слави, як величезний мурий Джім Паркер, що на виставі в сім місті єсть кельнером. Але він і заслужив собі на славу, бо то він був тим, що разом з детективом Ірландом кинув ся на злочинця, котрый два рази стрілив до президента, то помог міг розбройти. Злочинець хотів ще третій раз стрілити а детектив вхопив єго за праву

знати як взяти ся до того, аби в тій важній справі порозуміти ся з своїм паном.

Однако сама щаслива доля прийшла єму з часом з помочию.

В Калябарі і взагалі на цілім західнім побережжю єсть такий звичай, що „бой“ дістають цілковиту заслуженнину не в гроши, але в товарах і аж по скінченім році служби, але вільно їм серед року взяти на т. зв. „дух“ (на книжку) кілько скочуть товарів, лише щоби їх вартість не переносила ніколи половини належної їм квоти. До тої книжки записуються також і цотручують пільно робочі дні, опущені з причини недуги або інших причин, а також такі, котрі вичеркують ся як кара за педбалість, лінівство або упертість. То знаменита система: мурий вправляється в моральності і цильованню правил гигієни, а єго пан має чистий зиск.

Всі товариши Сокомого користали з привileю; не було тиждня, щоби котрий з них не взяв „на книжку“ то фляшки руму, то кусника пахучого міла, то лікоть бавовняної матерії. Лише книжка Сокомого була чиста, як совість новородженої дитини.

То звернуло увагу єго пана і спілав єго о причину тої здерганості, а було то вже в п'ятім місяці його служби, коли Сокоме міг не лише зрозуміти, але й відповісти ломаною англійською, такою що в Лондоні можна бути проданим або купленим не знаючи своєї цінні.

— Масса — сказав Сокоме — маю дуже великий справунок і не знаю, що він буде копітвати. Отже мушу щадити, аби мені відтак вистало і па богато інших річей, бо я

руку і не давав стріляти. Але мурин Джім Паркер зробив ще більше; він прискочив і не заликаючи цілком на то, що злочинець поже його убити, вхопив за револьвер і вирвав його з рукі. Сенатор Генна подякував ему оногди особисто при всіх людех, подав ему руку, і сказав, що ціла Америка гордиться ним. Але чорний герой набирається не лише слави, але також і грошей. Американські ентузіясти купують у него па памятку кукини тій одежі, яку він мав на собі, коли уратував президента. Навіть гузики від сурдути продає по високій ціні; деякі продають навіть по 20 доларів (96 К.) Мимо того всого, він не згордів, і послугує дальше, та й добре робить, дістаеть від гостій так щедрий напивок, що незадовго зложить собі малий маєток.

**Тайна старої дами.** В Лондоні арештувалася поліція сими діями якую стару даму, котра парасолю била людий на улиці. Коли єї спитали, для чого она напастувала людий, то она сказала, що найменше міліон людий переслідує її. Вже по дорозі, коли єї вели на поліцію, показалося, що старушка песповна розуму. Аж по довгім допитуванню удається її комісареві видобути з неї, що она називає ся міс Гльовер і що мешкає в готелі при Ліверпульській улиці. Коли же там про ю розвідувалися, показалося, що там про ю не знають більше як лише то, що она випаймила одну комнату і що давніше мешкала на Байсвотер. На сім передмістю мешкала она через п'ять п'єдиль, але де перед тим і що робила, того вже не можна було розвідати. Щоби дійти тайни комісар велів її зревідувати і насамперед знайдено при ній портмонетку зі сумою 160 марок, а відтак діамантову брошку вартості 20.000 марок. Неєподіванка була ще більша, коли в торбінці, котру посила на руці знайдено між старими паперами діамантовий діядем два золоті ланцушки, пару діамантових ковтків, смара́дову шильку, а до того всого ціпній папір вартості 10.000 марок, дванадцять штук цінних паперів на 1000 марок, 65 штук по 2000 марок, а 6 штук по 100 марок. Міс Гльовер як той грекий фільзоф носила ціле своє майно при собі. Тому загадочну даму приміщено поки що в пристановищі для бідних. Коли опісля поставлена її перед льорд мера, не міг і той нічого видобути з неї. Під час переслухування домагалася она заєдно, щоби їй віддали її майно. Звідки она, того не уміла сказати; але кілько має гроший то знала добре. Коли єї спитали, то она відповіла: 156.700 марок. Поліція старає ся тепер розвідати, хто та загадочна дама.

умер би зі встиду, колиб вернув до моого краю з куферком, в котрім калатало би як в сухій дині.

Само собою розуміється, що більшу половину тої хорошої і розумної промови вишовів знаками, але інан агент, обзнакомлений з муринським способом говорення, не потребував більше, аби війти коли не в подробиці то байди в провідну гадку Сокомéго.

— Який же то справунок? — спітав ласкаво.

Того дня був в знаменитім настрою. Удається ему кущити кілька міхів пальмових орхідів від муринів з глубини краю за шаку стрільб скаківок, що мали лише ту одну хібу, що не хотіли стріляти. Впрочім були то хорсі і знамениті стрільби, а звістно, що річний, котрим не можна би зробити ніякого закиду, дуже мало на сьвіті; а щож доперва в африканській торговли.

Сокомé, осьмілений добротою пана, звірився ему рівночасно з тайни свого серця і з своєго клопоту; описав, як умів, найліпше красу Янга і прікмети жданого нею голубого нашійника і вкінці спітав: яким способом мігби прийти в щосідане такого нашійника?

Представитель знаменитої фірми „Бартлей Бротер і С-ка“ задумався на хвильку.

— То справді дуже дорогий справунок — сказав — і колиб я був на твоїм місці, Сокомé, давбим собі спокій з „мамі“ (женщиною), що має такі дорогі вигадки. Але то вже твоя річ. Коли хочеш, напиши до Англії першим пароходом, а за два місяці будеш мати нашійник, якого жадаєш.

## ТЕЛЕГРАМИ.

Торунь 13 вересня. З 60 обжалованих студентів увільнив суд цілком 15, увільнив нагані 10, а інших засудив на кару вязниці від 1 дnia до 3 місяців.

Гданськ 12 вересня. Вчера о годині 8 рано відбулися великі маневри німецької флоти. Цар і цісар Вільгельм присягалися маневрам з воєнного корабля „Цісар Вільгельм II“.

Неаполь 13 вересня. Вчера прибули сюди в повороті з Хіпі італійські войска.

Берлін 13 вересня. Тутешна рада міста вибрала зпоз 109 голосами на 124 голосуючих незавтваженого цісарем радного Кавфмана другим заступником бургомістра.

Атени 13 вересня. Прибуло тут вчера 310 румунських студентів вищих наукових заведень. Населене витало їх з одушевленем.

Гданськ 13 вересня. Тутешна поліція арештувала одного італійського моряка, підозріногого що палежить до союза анархістів.

## Надіслане.

— „Краївий Союз кредитовий“ видав для руских товариств кредитових потрібні друки і продає їх по отсічах цінах:

1. Книга довідників . . .	аркуш по 10 сот.
2. Замкнені місячні . . .	2 аркуші 5 "
3. Інвентар довідників . .	аркуш 5 "
4. " вкладниців . . .	" 5 "
5. " уділів . . .	" 5 "
6. Книга головна . . .	" 10 "
7. " ліквідаційна . . .	" 10 "
8. " вкладок щадничих . .	" 10 "
9. " уділів членських . .	" 10 "
10. Реєстр членів . . .	" 10 "

Купувати і замовляти належить в „Краївім Союзі кредитовім“ у Львові, Ринок ч. 10 I. поверх.

Чорні очі Сокомégo блисли. В широкім усміху показав все свої білі зуби з вишилуваним в двох передніх рівцем, після споконвічного звичаю в Табу.

— Діяю, масса, — сказав, дотикаючи на доказ глубокої відчюності кілька разів долонею своєї прекрасно розвитої груди. — Я обіцяв, то мушу додержати, нехай буде що хоче. Але все хотів би я знати, кілько то буде коштувати.

Пан агент знов хвилю погадав. То був справді щасливий день, годилося би назначити его в торговельнім календарі. Звичайно „бої“ не мають таких забаганок. Беруть товари загально уживані на березі, такі саміські, які брали батьки і діди і на які суть постійні цінні. В таких услівях зарабляє ся на них сто, найвище сто п'ятьдесят за сто — невеличкий, справедливий процент, немов купон від заставного листу всіх трудів, небезпечності і ризиця фінансових операцій на чорній землі.

Але в тім случаю лучала ся нагода заробити чотириста, навіть п'ятьсот за сто. Сокомé мав той хороший огонь неосторожності в очах, так звістний європейским ювелірам, коли розлюблені молодці кущують у них заручинові перстені. Європейскі ювеліри! скажіть з рукою на серці: Чи не лучається вам упечі малої, маленької печеї несподіваного зиску при такім огні? А щож доперва, коли би ви були агентами африканської факторії, а вашим клієнтом був мурин з Табу!

(Дальше буде).

## Виданя

Руского педагогічного Товариства.

### Образкові видання.

\*Звірінець 20 сот. \*Гостицець 20 сот. \*Забавки 20 сот. \*Менажерия 20 сот. \*Робінзон Чайченка 80 сот., опр. 1 К. 10 сот. \*Квіточка 40 сот. \*Віночок 40 сот. Гете-Франко: Лис Мікита (друге цілком змінене видане) 1 К., опр. 1 К. 30 с. \*Мірон: Пригоди Дон Кіхота (друге видане) 80 с., опр. 1 К. 30 с. \*Наши звіріята 80 с. \*Діточі вигадки ч. I. 60 с. \*Діточі вигадки ч. II. 60 с. \*Забавки для дітей 80 с. \*Мала менажерия 70 сот. \*Велика менажерия 80 с. \*Наши дітям ч. I. 80 с. Наши дітям ч. II. 80 с. \*Казки Андерсена ч. 1, 2, 3, 4, 5 по 50 с., опр. разом 2 К. 90 с. \*Казки народні ч. 1 і 2 по 50 с., опр. разом 1 К. 30 с. \*Байки Брянчаніона 30 с. \*Байки братів Гірів 50 с.

### Виданя без образків.

\*Читанка ч. I., II., III., IV. оправні по 40, без оправи по 20 с. \*Китиця желань 2, розширене видане 40 с. \*Ів. Франко: Абу Каземові Капці 40 с. \*Ів. Франко: Коли ще звірі говорили, казки для дітей 80 с., опр. 1 К. 10 с. Учитель на р. 1890—1900 по 4 К. Дзвінок з р. 1892—1900 по 6 К. \*Ів. Левицкий: Попалось. Різдвяні сцени 20 с. \*Вол. Шухевич: Засічки школяра 40 с.; Від Бескида до Апдів 20 с. \*В. Чайченко: Олесья; Комар; Два оповідання по 10 с.; Дума про княгиню Кобзаря 10 с. О. Нижанковський: Батько і мати, двоєціпів з фортепіаном 20 с. \*Леоніда Глібова: Байки 10 с. \*Дніпрові Чайки: Казка про сонце та єго спина; Писанка по 10 с.; Коза дереза 1 К. 60 с. Мала етнографічна Русі-України 1 К. 20 с. Гордієнко: Картагинці і Римляни 40 с. \*Юлій Верне: Подорож довкола землі 1 Кор. 20 сотиків, оправлена 1 Кор. 30 сот. Барановський: Приписи до ісцітів 40 сотиків. \*Молитвенник народний 30 сот., в полотно оправлений по 40 сот. Др. Л. Кельнер: Коротка історія педағогії 1 К. 20 с. \*Василь В-р Джонатан Свіфт. Подорож Гулівера до великанів 50 с. Василь: Подорож Гулівера до краю Ліліпутів 50 с., опр. 64 с. Остап Макарушка: Короткий огляд руско-укр. письменства 30 с. \*Мальота: Без родини 80 с., опр. 1 К. 20 с. Віра Лебедова: Гостицець дітям 50 с. Віра Лебедова: Малі герої 50 с., опр. 70 с. Др. Мандибур: Олімпія 70 с. Сальо: Непос, учебник для III класів гімназ. 1 К. 30 с. \*А. К.: Робінсон пейзажів 20 с. Kokurewicz Józef: Podręcznik dla kancelaryjnej 1 K. Dr. Mih. Pachovskiy: Замітка до науки рускої мови 60 с., Билини і думи 20 с., Народні Думи з поясненнями, I. ч. 64 с. \*Taras Шевченко: Кобзар 2 К. 40 с., опр. 2 К. 80 с., в полотно 3 К. 10 с., \*Кобзар для дітей 40 с. \*Ів. Спілка: На чужині 40 с., опр. 54 с. А. Глодзінський: Огород школільний 1 К. 20 с. Мих. Коцюбинський: Оповідання 40 с., опр. 54 с. Олекса Катренко: Оповідання 40 с., опр. 54 с. Стефан Пятка: Дарунок для дітей 40 с., опр. 60 с. Стефан Пятка: На прічках, оповід. 30 с., опр. 44 с. Оповідання для дітей 40 с., опр. 54 с. Картки з історії України-Русі. 40 с. А. Кримский: Переїзд 40 с., опр. 44 с. А. Пушкін: Байки 30 с. D. N. Маміна-Сибіряка: Дитячі оповідання 30 с., опр. 44 с. Марта Борецка: істор. оповід. 64 с., опр. 84 с. Марко Вовчук: оповідання I. частина 30 с.; опр. 44 с. Поеми О. Кониського: 30 с., опр. 44 с. Гр. А. Толстой: Казки 40 с., опр. 54 с. Покарана Лож, комедійка Кучальської 20 с., опр. 34 с.

Книжки, позначені звіздкою, апробовані Радою школи на нагороди пильності, а „Огород школільний“, поручений до бібліотек школиних.

Дістати можна в книгарні Наукового Товариства імені Шевченка, ул. Чарнецького, ч. 26, і в книгарні Ставропігії.

# І Н С Е Р А Т И.

## „НЕКТАР”

Головний склад у Відні, VI., Webgasse 28.

**Товариство для торгівлі і складів чаю  
Братів К. і Ц. Попов у Москві.**

**Д. і к. надворні доставці Австро-Угорщини.**

Доставці Двора царко-російського.

Надворні доставці кор. Вел. королів: Греції, Швеції і Португалії, Бельгії і Румунії.

**Золотий медаль в р. 1892.**

**Grand prix** в р. 1900,  
найвища відзнака на загаль-  
них виставах в Парижі,

**Grand prix**  
найвища відзнака на виставі  
в Антверпені 1894 р.

Золотий медаль<sup>ь</sup>  
найвища відзнака на виставі  
в Штокгольмі 1897 р.

### Цінник.

Ціни в коронах за одну коробку російської ваги (1 фунт. рос. = 410 грам.)

Вага пачки в фунт. рос.	Nr. 0	1	2	3	34	4	5	6	7	8	Чай з Цейлону
1/1	15·20	11·—	10·—	9·—	8·20	7·60	6·70	5·80	5·20	4·30	6·70
1/2	7·60	5·50	5·—	4·50	4·10	3·80	3·35	2·90	2·60	2·15	3·35
1/4	3·80	2·75	2·55	2·25	2·05	1·90	1·70	1·45	1·30	1·10	1·70
1/8	—	—	—	—	1·05	—·95	—·85	—·75	—·65	—·55	—·85

При закупні за 20 корон, транспорт і опаковане бесплатно.

## ОБРАЗИ СЪВЯТИХ

**Важне для родин і шкіл!**

Вечеря Господня Леонарда да Вінчі рит. на міді величини 44×80 см. . . . .	12 зр.
Сикстинська Мадонна Рафаеля вели- чини 41×31 см. . . . .	4 зр.
Непорочне почаття Мурілля величини 42×32 см. . . . .	4 зр.
Христос при кирици з Санкартанкою Караччіого величини 37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ×63 см. . . . .	4 зр.
Ессе Помо Гвіда Рені величини 49×39 см. . . . .	5 зр.
Христос несучий хрест Рафаеля вели- чини 52×36 см. . . . .	4 зр.

Всі ті образи (штихи) наведених славних майстрів  
нові, падають ся дуже добре до шкіл і суть о 50%  
дешевші як в торгових образами. Висилують ся  
лише за поспішатою вже офорковані. Замовити  
у М. Кучабінського, Львів, ул. Чарнецького.

# MAYER'S CONVERSATIONS-LEXIKON

Шяте цілком перероблене і побільшане видане, повне.

В 17-0х дуже хороши оправлених томах з пікіряними хребтами і рогами,  
обіймас: **100.000** статей, **17.500** сторін тексту, **10.000** ілюстрацій, карт  
і плянів, **1000** таблиць і додатків, **158** ілюстрацій хромолітогр., **290** карт.

Крім того два томи доповняючі і один том спису (Registerband).

**Разом 20 томів по зр. 6.**

Поява нового видання того твору, одинокого в загальній літературі, есть літера-  
турским явищем не малої ваги. Розійшлося єго в 4-0х видацях більше як півтора  
міліарда примірників і придбало собі заслужену славу, як найвеличавіший сучасний  
твір, як словар людского знаня.

Той лексикон можна дістати в комплекті, всі томи нараз на сплату **по**  
**3 зр. місячно.**

Замовлення приймає **А. ЛЯНДОВСКИЙ**, Львів, Пасаж Гавсмана.

## СТЕЛЯ

найновіший інструмент сальниковий швейцарський, самограй, поти металеві  
без гачиків в ріжких величинах. Продає Соболевский годинникар у Львові,  
площа Марійска (готель французький).